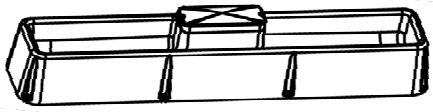
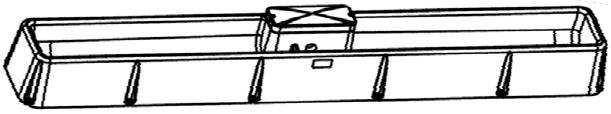
# ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

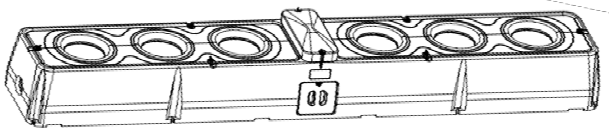
Поилка WT2844 / 3544 / 4044 / 4055 / 4655



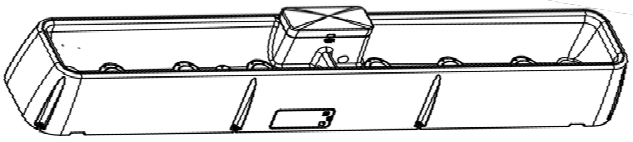
**WT2844**



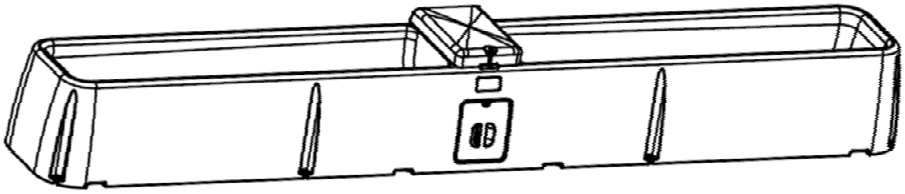
**WT4044**



**WT3544**



**WT4055**



**WT4655**

## Параметры

| | Объём | Поголовье | Высота поения | Вес |
|---|---|---|---|---|
| **WT 2844** | 210 л | 180 гол. | 440 мм | 68 кг |
| **WT 3544** | 250 л | 250 гол. | 440 мм | 83 кг |
| **WT 4044** | 310 л | 300 гол. | 440 мм | 90 кг |
| **WT 4055** | 350 л | 350 гол. | 550 мм | 100 кг |
| **WT 4655** | 400 л | 400 гол. | 550 мм | 135 кг |

# Содержание


Перед началом работ ..... 4
- Размеры WT 2844 ..... 4
- Размеры WT 4044 ..... 4
- Размеры WT 3544 ..... 4
- Размеры WT 4055 ..... 5
- Размеры WT 4655 ..... 5
- Основные размеры бетонной плиты ..... 5
- Совмещение отверстий в бетоне и резервуаре ..... 6

Распаковка ..... 8
- Рекомендуемые материалы ..... 8
- Рекомендуемые инструменты ..... 8
- Шаг 1: Подготовка площадки ..... 14
- Шаг 2: Прокладка подающих труб ..... 14
- Шаг 3: Установка трубы-гильзы ..... 14
- Шаг 4: Заливка бетонной плиты ..... 14
- Шаг 5: Подготовка вертикальной подающей трубы ..... 15
- Шаг 6: Подготовка резервуара ..... 16
- Шаг 7: Подключение гибкого шланга 1" и клапана ..... 18
- Шаг 8: Заполнение резервуара ..... 19
- Шаг 9: Настройка уровня воды ..... 19

Давление и пропускная способность ..... 19

Рекомендации ..... 20
- Установка в линии ограждения ..... 20

Устранение неисправностей ..... 22

Запасные части ..... 23


Все поилки можно дополнительно оснастить эффективной системой подогрева, доступной в разных вариантах напряжения и мощности. Подробности уточняйте у продавца.

# Меры безопасности



Внимание!

Перед установкой поилки внимательно прочитайте эту инструкцию. Она также служит руководством по обслуживанию и содержит сведения о запасных частях.



Предупреждение!

Установка ПОИЛКИ должна выполняться строго в соответствии с национальными и местными нормами водоснабжения и электромонтажа. Нарушение этих норм при установке или эксплуатации может привести к травмам, гибели людей или потере скота.

# Гарантия

Сохраните документ о покупке – он понадобится для гарантийных претензий и при заказе запасных частей.

Все названия продуктов и торговых марок в этом документе являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их владельцев.

Никакая часть этой публикации не может быть скопирована, воспроизведена, сохранена в информационно-поисковой системе или передана в любой форме и любыми средствами – электронными, механическими, путём фотокопирования, записи или иными – без предварительного письменного разрешения. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

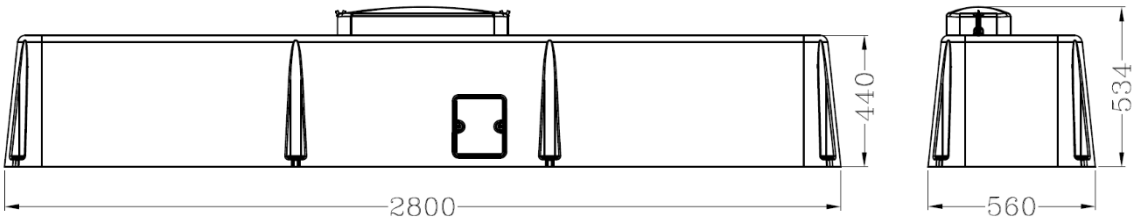
Издание 1, 05/2026

# Перед началом работ

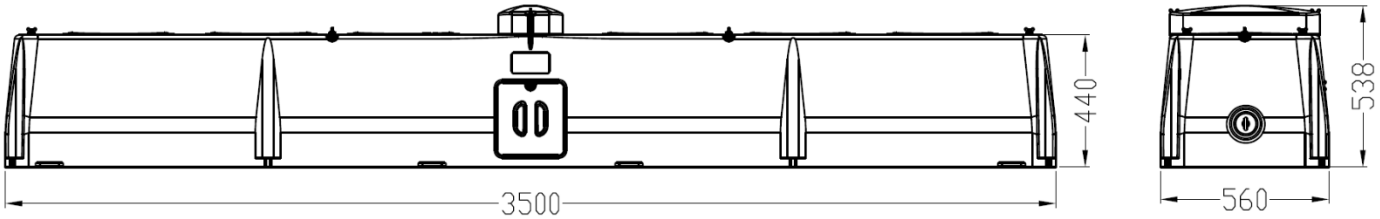
Определите размеры необходимой бетонной плиты в зависимости от модели поилки.

| | Длина x ширина x общая высота | Длина x ширина x общая высота |
|---|---|---|
| WT 2844 | 110,2 x 22 x 21,2 дюйма | 2800 x 560 x 534 mm |
| WT 3544 | 137,7 x 22 x 21,2 дюйма | 3500 x 560 x 538 mm |
| WT 4044 | 157,4 x 22 x 21,2 дюйма | 4000 x 560 x 534 mm |
| WT 4055 | 157,4 x 26 x 25,7 дюйма | 4000 x 670 x 654 mm |
| WT 4655 | 110,2 x 26 x 25,7 дюйма | 4600 x 670 x 654 mm |

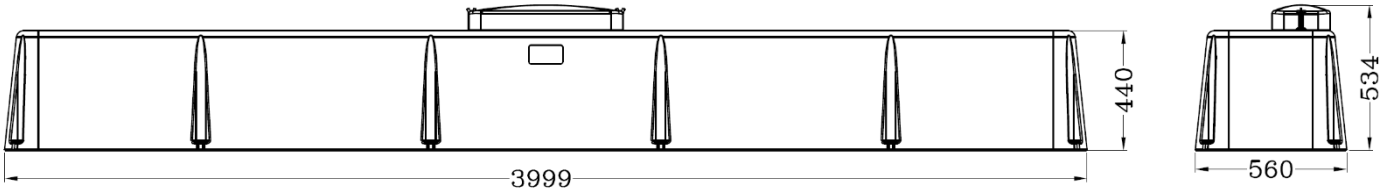
## Размеры WT2844



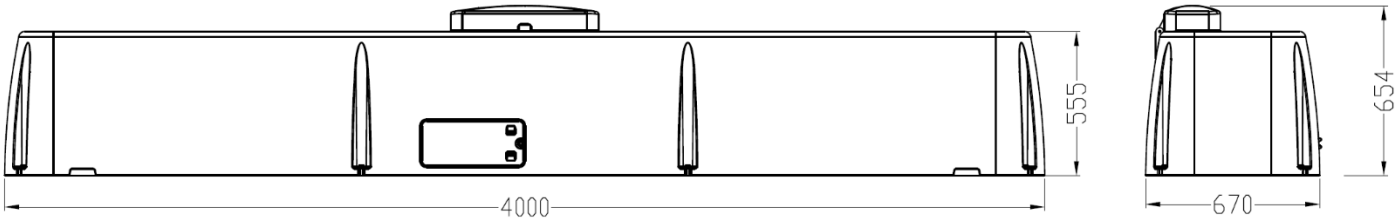

## Размеры WT3544



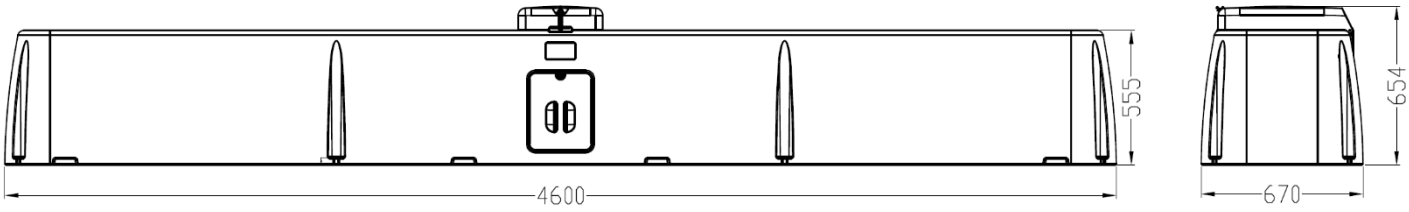

## Размеры WT4044



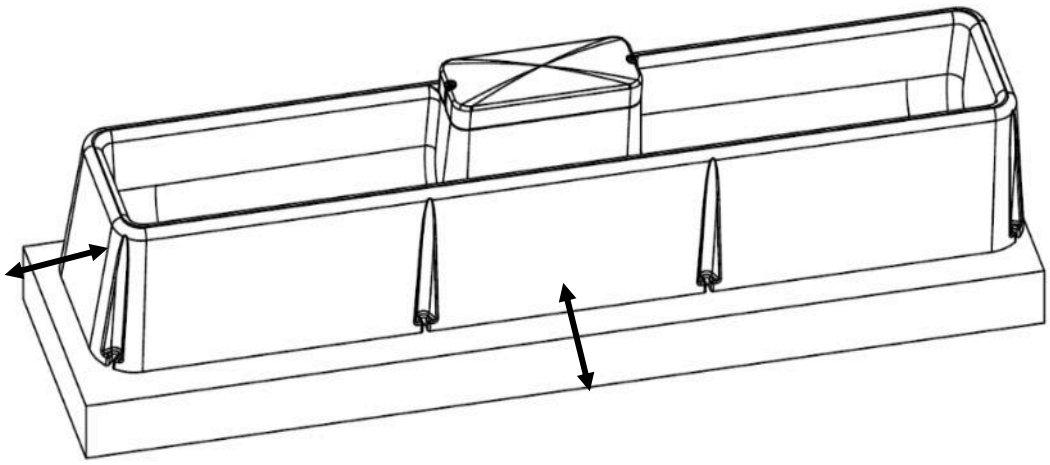
## Размеры WT4055




## Размеры WT4655




## Основные размеры бетонной плиты

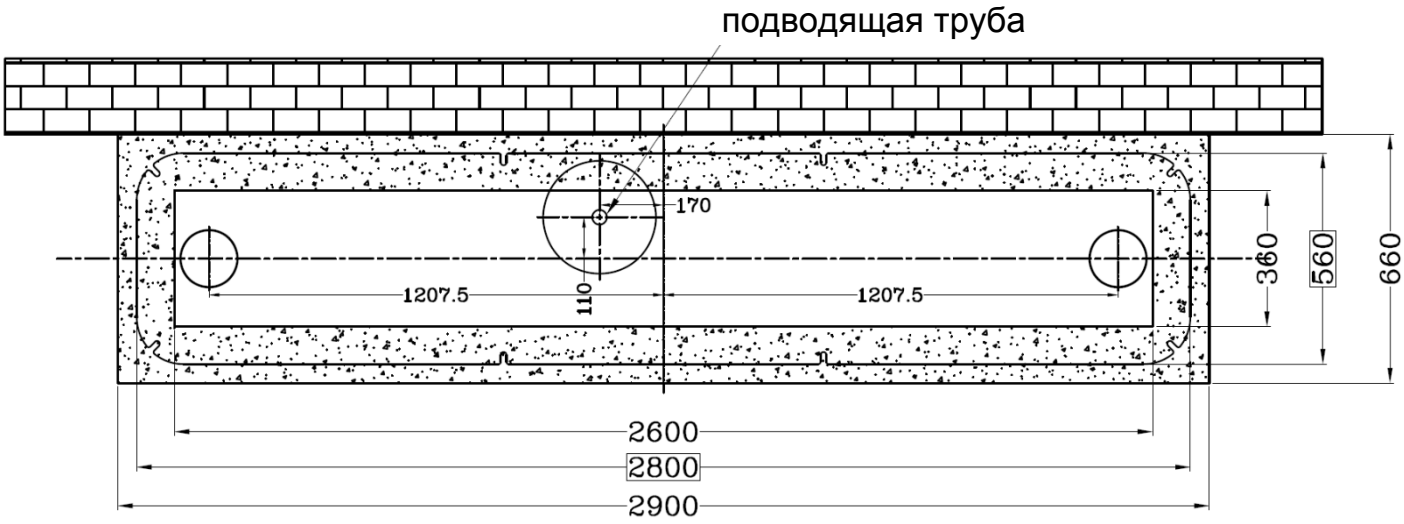


**Отступ 50 мм от резервуара до края бетона**

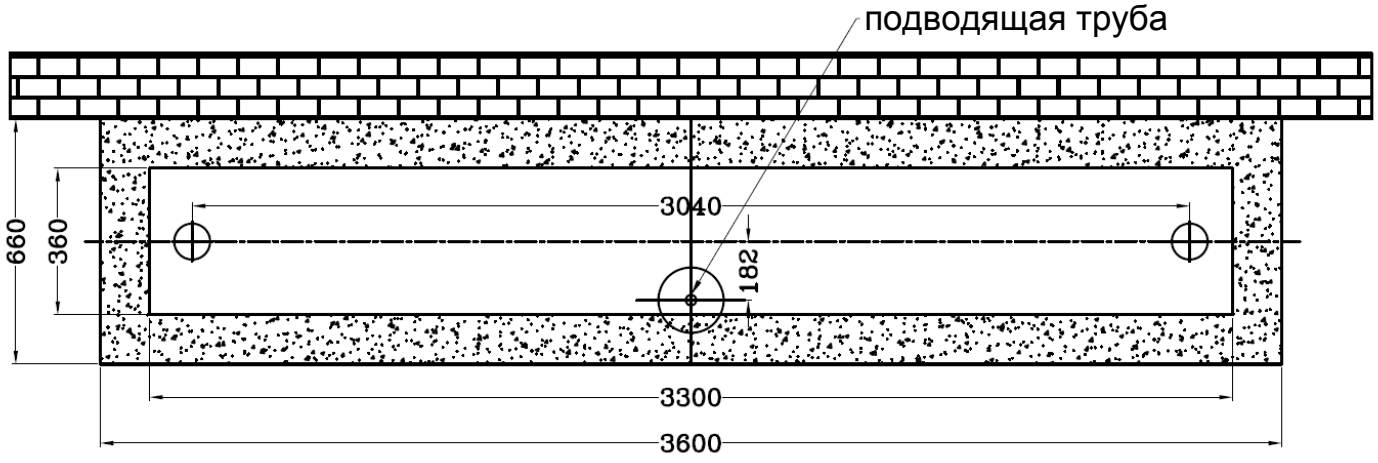
## Совмещение отверстий в бетоне и резервуаре

Сверьте размеры, чтобы отверстие в дне резервуара совпало с трубой-гильзой, забетонированной в плиту. Отверстие в дне резервуара смещено от центра. Убедитесь, что подающие трубы не касаются стенок трубы-гильзы. Приведённые размеры основания ориентировочные – высоту можно подобрать под ваших животных. Если вам нужны подробные чертежи основания, обратитесь к продавцу.

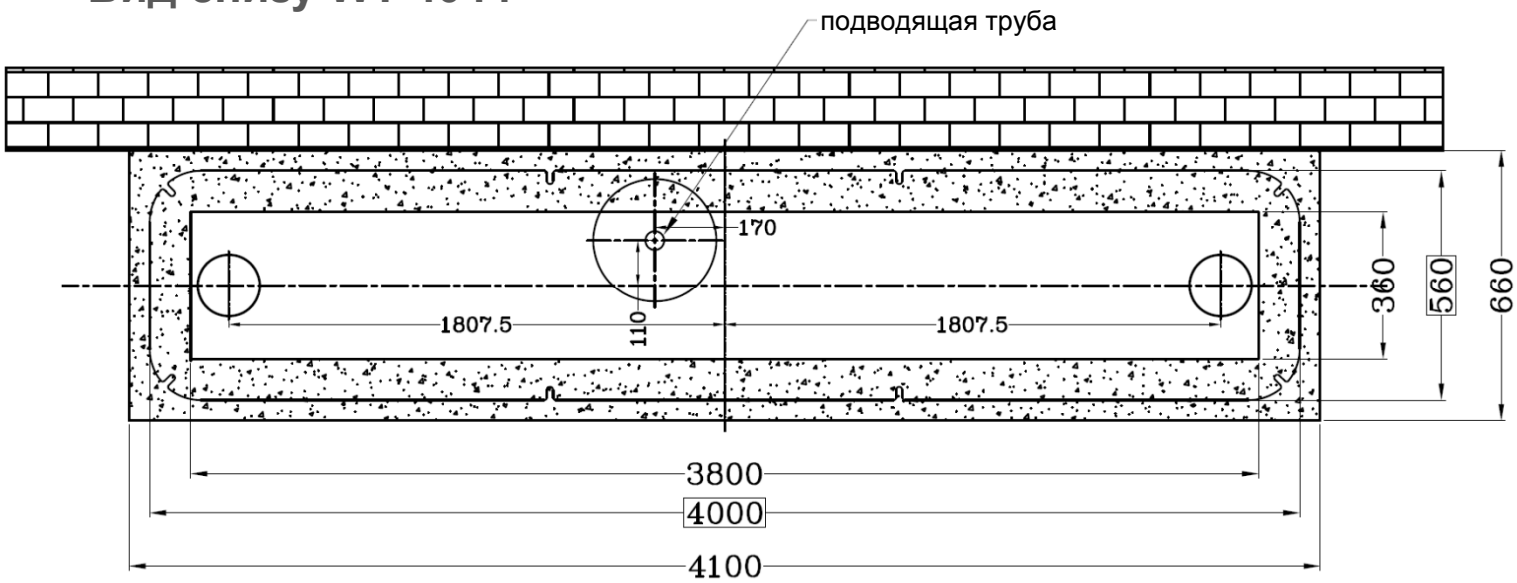
# Вид снизу WT 2844



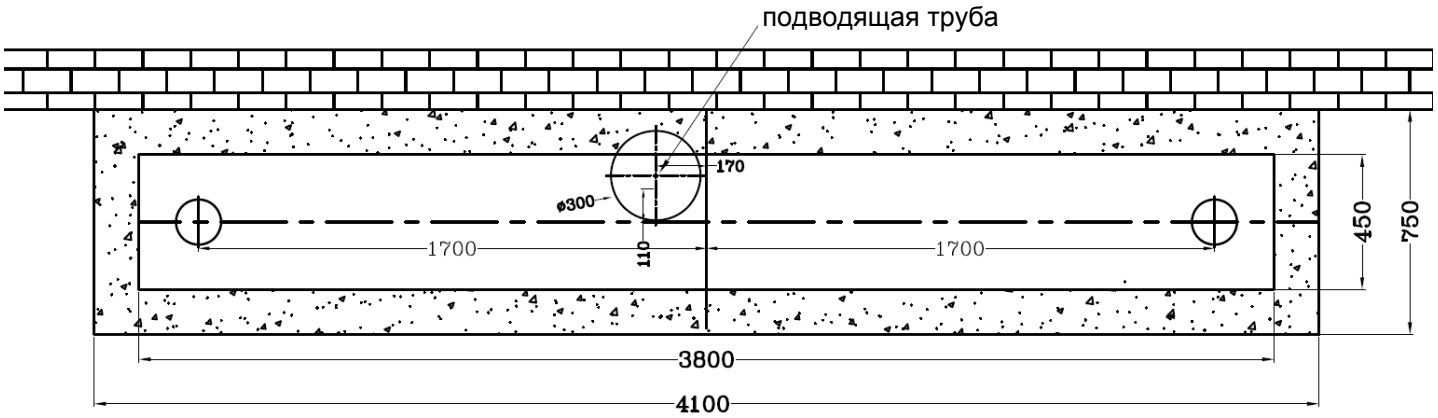

# Вид снизу WT 3544



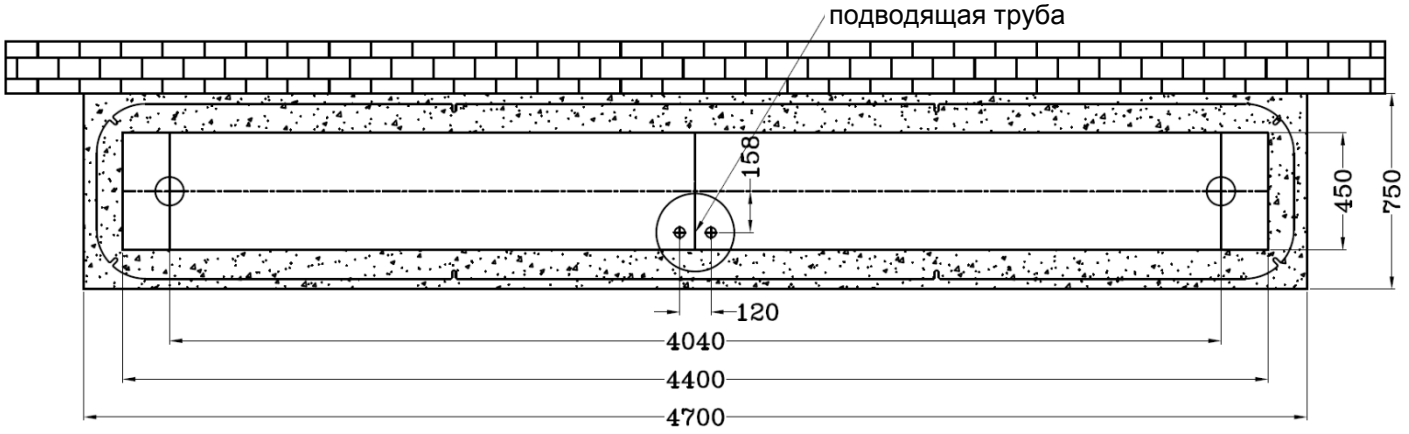
## Вид снизу WT 4044




## Вид снизу WT 4055




## Вид снизу WT 4655



# Распаковка

## Рекомендуемые материалы

- В холодном климате настоятельно рекомендуем использовать одну или несколько утеплённых труб-гильз, которые защищают вертикальную подающую трубу от замерзания. Труба-гильза должна быть достаточно длинной, чтобы доходить на 305 мм ниже обычной глубины промерзания.
- Фитинг с наружной резьбой 1" NPT для соединения подающей трубы с гибким шлангом 1" внутри резервуара. Если диаметр подающей трубы больше 1", понадобится также переходник.
- Утеплённая труба-гильза (одна или несколько), подобранная под ваши условия и глубину промерзания.

## Рекомендуемые инструменты

- Разводной ключ
- Трубный ключ
- Рулетка
- Строительный нож
- Уровень
- Шестигранный ключ 6 мм
- Перфоратор
- Бур по бетону ½"
- Молоток
- Трещоточный ключ ½"
- Герметик

## Комплект поставки

Перед установкой ознакомьтесь с деталями ПОИЛКИ. Если чего-то не хватает, обратитесь к продавцу.

Изображения приведены для наглядности и выполнены не в масштабе.

### Поилка WT2844 / 4044




(2 х сливная пробка, 4 х ТЭН*, 1 х смотровая крышка)



1 х крышка поилки

(2 х винта, 2 х шайбы)



1 х поплавковый клапан

в сборе

1"



Запорный кран

1"

1 х гибкий шланг 1" и

2 х уплотнителя

для подключения к клапану и вертикальной подающей трубе



2 х сливной шланг

100 х 500 мм



1 х монтажная пластина клапана

(пластина, винты, шайбы, пружинные шайбы)

M8 х 30 мм



1 х теплоизоляция

подающей трубы

(для утепления вертикальной подающей трубы)



2 х хомут

для подключения слива к канализации



1 х шкаф управления (УЗО, контроллеры, автоматы, трансформаторы)



1 х датчик

с быстроразъёмом*

датчик температуры и уровня



8 х анкерных болтов

(болты, шайбы, широкие шайбы)

болт M10 х 100 мм

* Доп. комплектующие

# Поилка WT3544 GL / KL




(4 x сливная пробка, 1 x смотровая крышка с винтом)



1 x крышка поилки



1 x комплект замка крышки
(в зависимости от заказа)



Запорный кран
1"

1 x гибкий шланг 1" и
2 x уплотнителя
для подключения к клапану и вертикальной подающей трубе



2 x сливной шланг
100 x 500 мм



1 x поплавковый клапан
1" в сборе



1 x монтажная пластина клапана
(пластина, винты, шайбы, пружинные шайбы)
M8 x 30 мм



1 x теплоизоляция
подающей трубы
(для утепления вертикальной подающей трубы)



1 x шкаф управления (УЗО, контроллеры, автоматы, трансформаторы)



1 x датчик с быстроразъёмом *

температуры и уровня



2 x хомут
для подключения слива к канализации



9 x анкерных болтов
(болты, шайбы, широкие шайбы)
болт M10 x 100 мм

*Доп. комплектующие

# Поилка WT4055




(2 х сливная пробка, 1 х смотровая крышка с винтом)



1 х крышка поилки
с замком



2 х ось верхней крышки



Запорный кран
1"

1 х гибкий шланг 1" и
2 х уплотнителя
для подключения к клапану и
вертикальной подающей трубе



2 х сливной шланг
100 х 500 мм



1 х поплавковый клапан
1" в сборе



1 х монтажная пластина клапана
(пластина, винты, шайбы, пружинные
шайбы)
M8 x 30 мм



1 х теплоизоляция
подающей трубы
(для утепления вертикальной
подающей трубы)



1 х шкаф управления (УЗО,
контроллеры, автоматы,
трансформаторы)



1 х датчик
с быстроразъёмом *

датчик температуры
и уровня



2 х хомут
для подключения слива к
канализации



8 х анкерных болтов (болты,
шайбы, широкие шайбы) болт
M10 x 100 мм

* Доп. комплектующие

# Поилка WT4655




(2 х сливная пробка, 1 х смотровая крышка с винтом)



1 х крышка поилки



1 х комплект замка крышки



2 х ось верхней крышки



2 х поплавковый клапан 1" в сборе



1 х шкаф управления (УЗО, контроллеры, автоматы, трансформаторы)



Запорный кран 1"

2 х гибкий шланг 1" и 2 х уплотнителя для подключения к клапану и вертикальной подающей трубе



2 х монтажная пластина клапана (пластина, винты, шайбы, пружинные шайбы) М8 х 30 мм



1 х датчик с быстроразъёмом*

датчик температуры и уровня



2 х хомут для подключения слива к канализации



2 х сливной шланг 100 х 500 мм



2 х теплоизоляция подающей трубы (для утепления вертикальной подающей трубы)



8 х анкерных болтов (болты, шайбы, широкие шайбы) болт М10 х 100 мм

* Доп. комплектующие

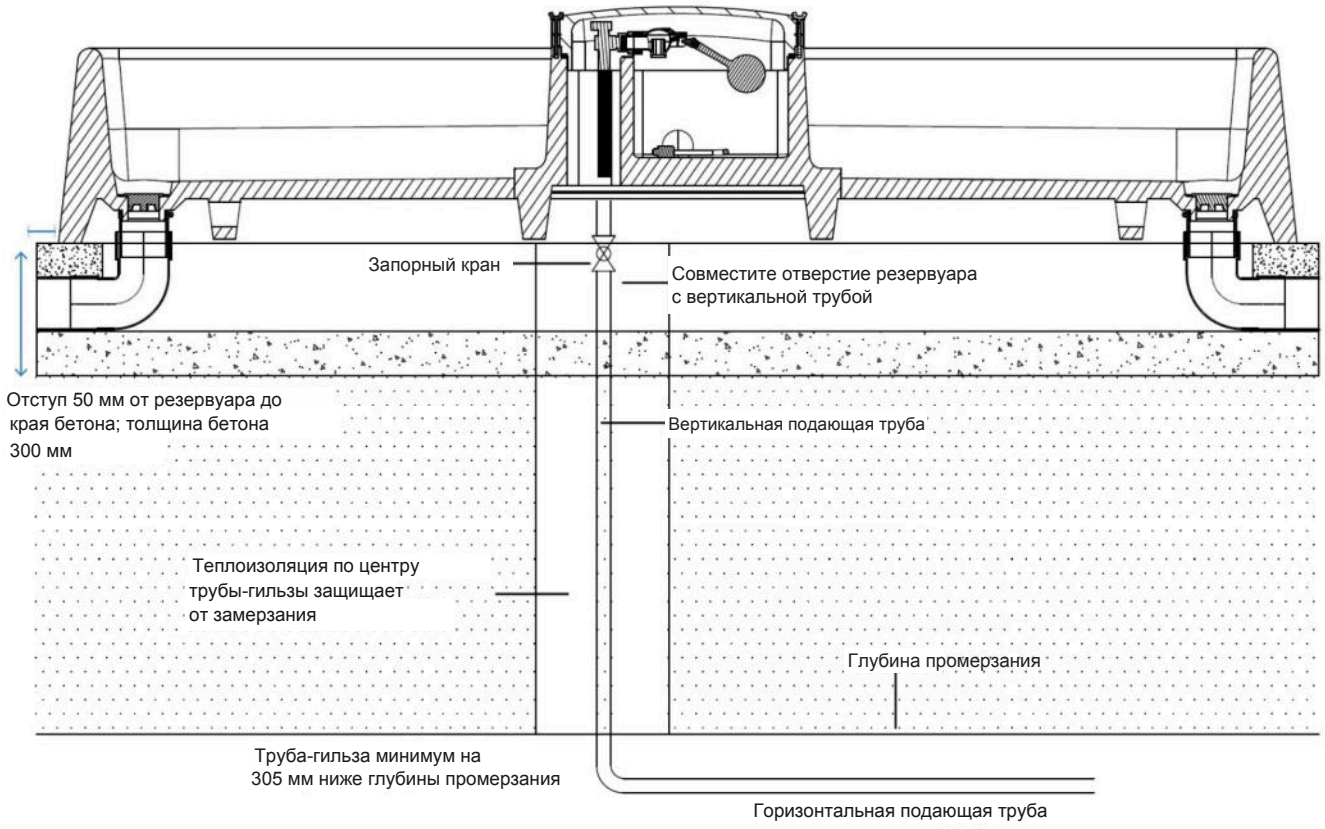
# Установка

## Разрез готовой установки

Поилка обеспечивает скот свежей водой круглый год.

При установке поилки обратите внимание на следующее:

- Выберите место, где резервуар будет защищён от непогоды.
- Вертикальная и горизонтальная подающие трубы должны проходить более чем на 305 мм ниже обычной глубины промерзания.
- Бетонная плита должна иметь толщину 300 мм и отступ 50 мм от резервуара до края бетона.
- Убедитесь, что отверстие для подвода воды в бетоне совпадает с нишей для подвода воды в поилке.
- Все модели: вертикальная подающая труба с установленным фитингом 1" NPT (наружная резьба) должна выступать на 100 мм над поверхностью бетона.
- Подающая труба должна проходить по центру трубы-гильзы (если она используется) – это снижает риск замерзания.
- Чтобы труба-гильза* работала эффективно, она должна доходить как минимум на 305 мм ниже обычной глубины промерзания. *Может потребоваться больше одной трубы-гильзы.



Помимо запорного крана внутри поилки настоятельно рекомендуем установить второй, наружный запорный кран за пределами бетонной плиты.

# Вы перекрыли воду?

## Шаг 1: Подготовка площадки

a Выберите место, легко доступное для скота и защищённое от непогоды.

b Сверьте размеры поилки с размерами бетонной плиты, которую нужно залить. См. «Совмещение отверстий в бетоне и резервуаре».

c Круглое отверстие в дне резервуара смещено от центра.

Отметьте, где труба-гильза окажется относительно отверстия в дне резервуара. См. «Совмещение отверстий в бетоне и резервуаре».

Проверьте, что отверстие в бетоне совпадает с нишей для подвода воды под поилкой.

## Шаг 2: Прокладка подающих труб

a Горизонтальная подающая труба должна проходить как минимум на 305 мм ниже глубины промерзания.

b Настоятельно рекомендуется: установите запорный кран на горизонтальной подающей трубе, ведущей к резервуару (за пределами бетонной плиты).

c Для соединения с горизонтальной подающей трубой вертикальная подающая труба должна иметь диаметр 1" (25 мм). Если диаметр другой, понадобится переходник.

d Выведите вертикальную подающую трубу примерно на 250 мм над землёй. Точную длину вы отрежете позже.

## Шаг 3: Установка трубы-гильзы

a Установите трубу-гильзу вокруг вертикальной подающей трубы. Она должна доходить как минимум на 305 мм ниже глубины промерзания. Убедитесь, что вертикальная подающая труба проходит по центру трубы-гильзы.

b В холодном климате рекомендуем дополнительную трубу-гильзу, доходящую ниже глубины промерзания ещё как минимум на 305 мм.

## Шаг 4: Заливка бетонной плиты

a Перед заливкой бетона проверьте, что используете правильные размеры для своей поилки. См. «Совмещение отверстий в бетоне и резервуаре».

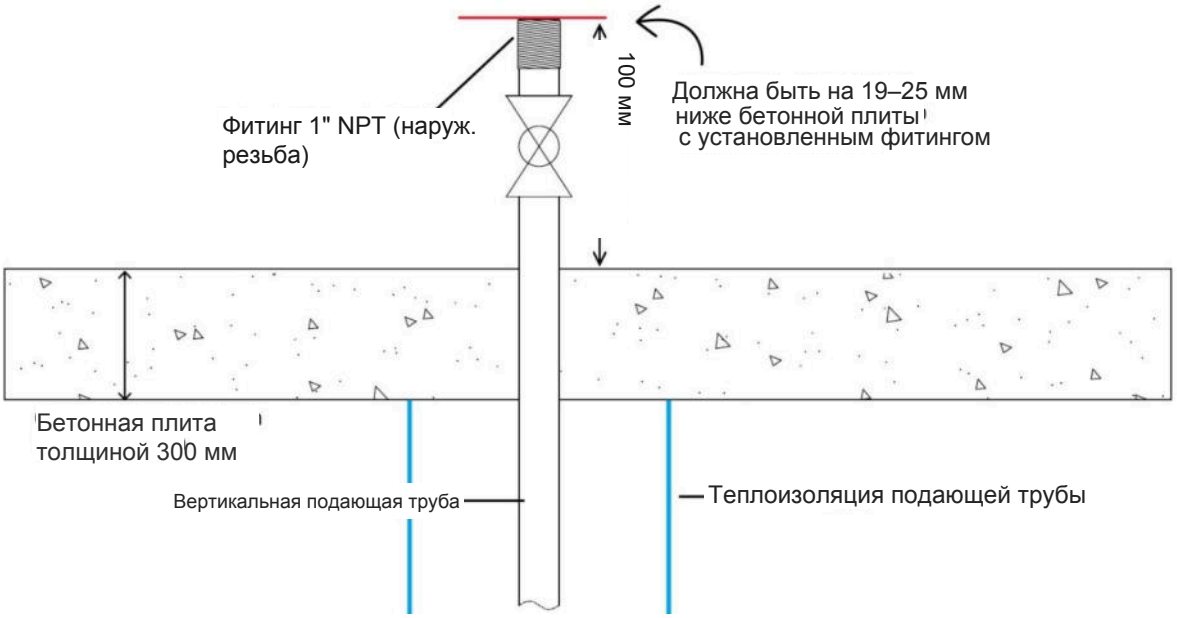
b Установите трубу-гильзу заподлицо с поверхностью бетона.

Не заливайте бетон в трубу-гильзу и не засыпайте её грунтом или другим материалом: это помешает тёплому воздуху из-под зоны промерзания циркулировать вокруг вертикальной подающей трубы, и труба замёрзнет.

## Шаг 5: Подготовка вертикальной подающей трубы

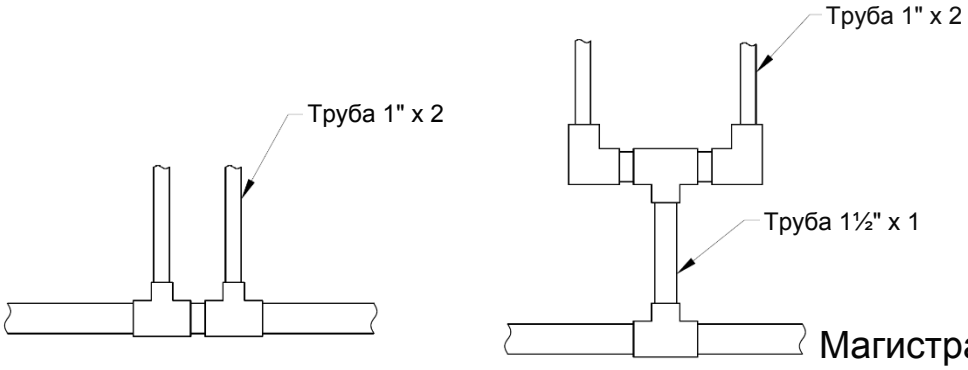
# Для WT 2844 / 3544 / 4044 / 4055

Отрежьте вертикальную подающую трубу так, чтобы с установленным фитингом 1" NPT она находилась на 100 мм ниже верхнего края отверстия в бетоне. Это оставляет достаточно места, чтобы подключить гибкий шланг 1" к клапану, а затем протолкнуть излишек шланга обратно вниз через нишу для подвода воды.




# Для WT 4655

Эта модель поилки имеет два независимых входа воды. Предусмотрите две независимые подводящие трубы 1" или одну трубу 1½" с переходным тройником, разделяющим её на две трубы 1".






Если вертикальная подающая труба не будет отрезана на нужную длину, будет трудно подключить клапан и протолкнуть излишек гибкого шланга 1" обратно вниз через нишу для подвода воды.

a Отрежьте подающую трубу, как показано на рисунке выше, и установите на конец вертикальной подающей трубы фитинг с наружной резьбой 1" NPT. К нему подключается гибкий шланг 1" поилки.

b Вставьте один уплотнитель (входит в комплект гибкого шланга 1") в один конец шланга. Подключите этот конец к вертикальной подающей трубе и затяните трубным ключом.

c Откройте воду, чтобы промыть трубу от грязи и мусора, и проверьте соединение на протечки. Перекройте воду.

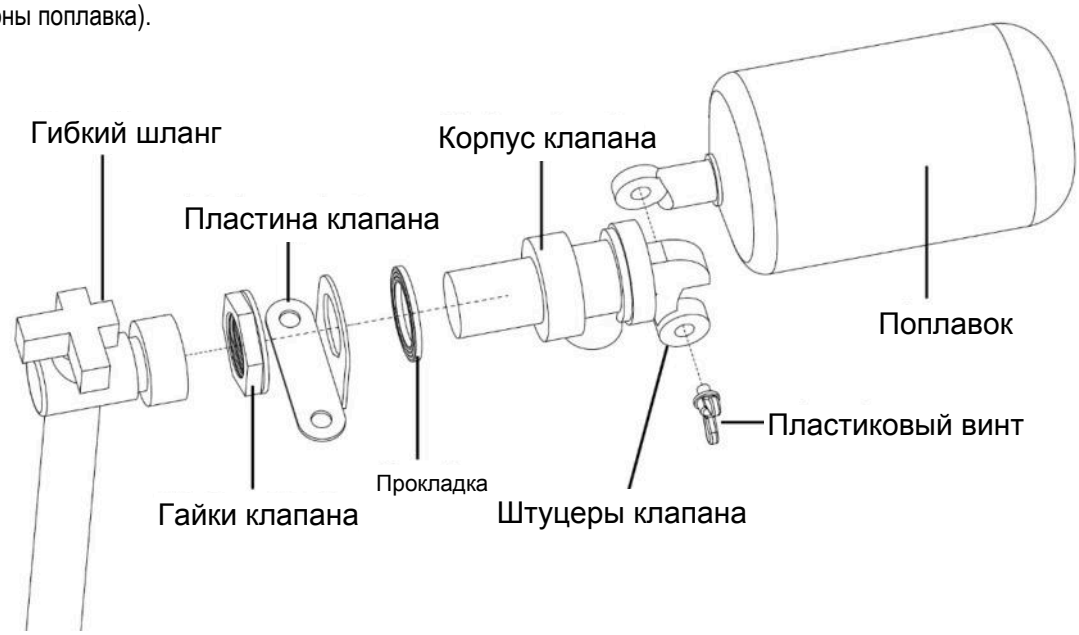
d Наденьте теплоизоляцию на гибкий шланг 1" и вертикальную подающую трубу так, чтобы она доходила до клапана.

## Шаг 6: Подготовка резервуара

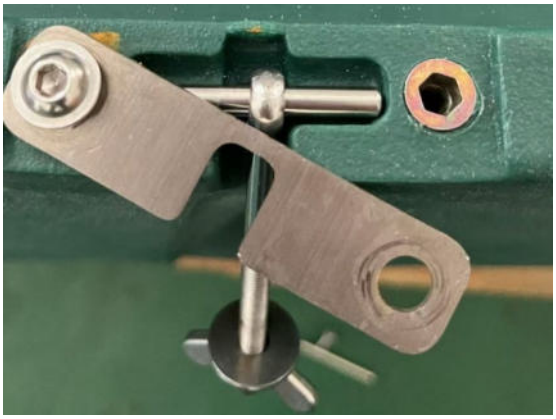
a Сборка поплавкового клапана.

b Снимите поплавковый клапан в сборе и монтажную пластину клапана.

c Установите поплавковый клапан на кронштейн пластины клапана, как показано на рисунке (уплотнительное кольцо – со стороны поплавка).




d Во избежание повреждений при транспортировке крышка поставляется неустановленной. Установите её самостоятельно вместе с комплектом замка крышки.

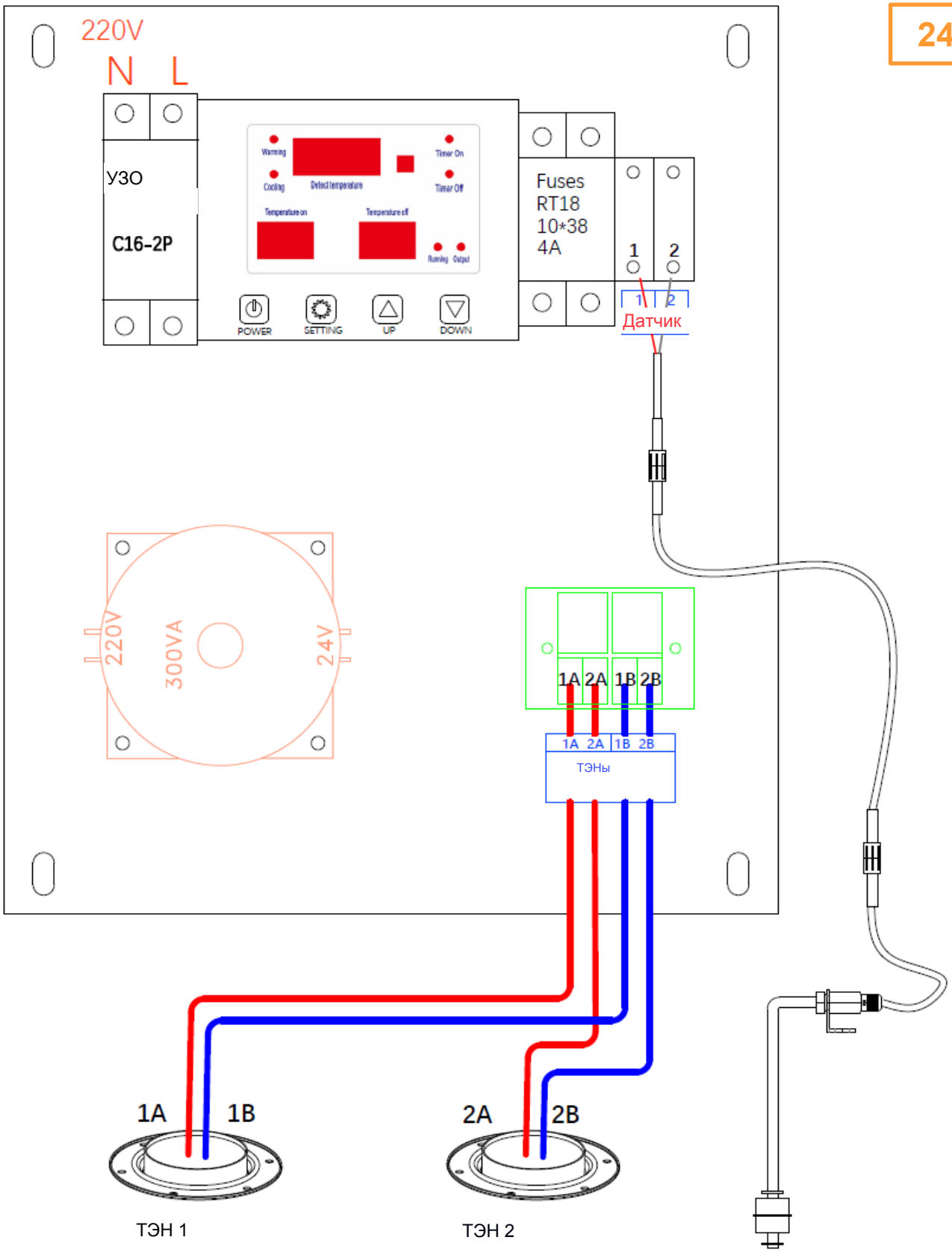




e (Если ТЭН не установлен, пропустите этот шаг.) Если вы выбрали поилку с подогревом, подключите сейчас кабель ТЭНа на дне чаши. Каждый ТЭН подключается к шкафу управления отдельно (подробнее

см. в инструкции по монтажу системы подогрева).

**24V**

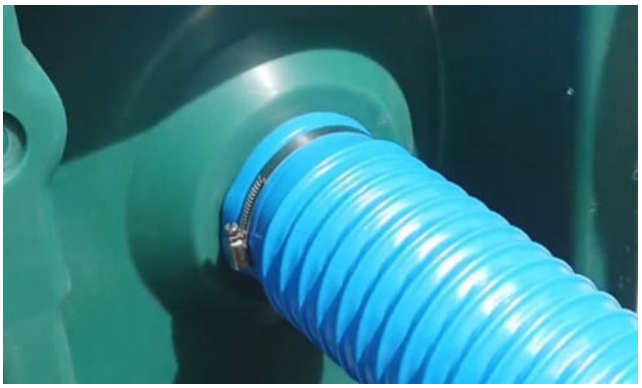



**24V 300W / 600W**

**2 или 4 ТЭНа**

При параллельном подключении нагревательных пластин рекомендуем соединять кабели с помощью опрессованных наконечников.

d Подключите сливной шланг к сливным патрубкам с обеих сторон дна поилки и закрепите хомутами, затянув их отвёрткой (для поилки с боковым сливом этот шаг не требуется).



Подключите поилку к гибкому сливному шлангу



Подключите сливную трубу

e Поднимите резервуар и осторожно опустите его на вертикальную подающую трубу и гибкий шланг 1" так, чтобы шланг вышел через верхнее отверстие резервуара. Конец шланга должен выступать над отверстием на 5–7,5 см – это даёт место для подключения клапана. Излишек шланга позже проталкивается обратно вниз в резервуар.

## Шаг 7: Подключение гибкого шланга 1" и клапана

a Вставьте второй уплотнитель в верхний конец гибкого шланга 1".

b Подключите гибкий шланг 1" к клапану с монтажной пластиной. Не перетягивайте.

c Откройте воду и проверьте на протечки. Перекройте воду.

d Осторожно протолкните излишек гибкого шланга 1" обратно вниз через дно или отверстие резервуара.

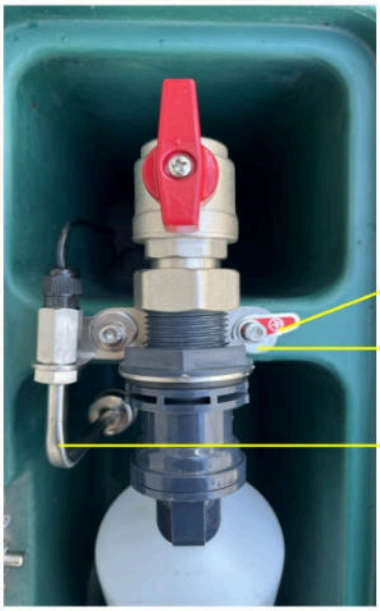
e Закрепите монтажную пластину клапана на резервуаре прилагаемым крепежом и затяните.

f Откройте запорный кран.

Запорный кран ЗАКРЫТ



Запорный кран ОТКРЫТ



При высоком давлении прикройте запорный кран, чтобы уменьшить поток воды.

При давлении воды выше 6 бар (87 psi) рекомендуем установить редуктор давления (см. «Давление и пропускная способность»).




## Шаг 8: Заполнение резервуара

a Проверьте, что обе (или все четыре) сливные пробки плотно закручены. Если поилка будет подключена к канализации, на этом этапе введите подключённый сливной шланг в канализационную трубу.

b Откройте подачу воды, чтобы заполнить резервуар, и проверьте на протечки. Если протечек нет, установите верхнюю крышку резервуара и крышку поплавковой камеры и закрепите их прилагаемым крепежом.

c Просверлите в бетоне отверстия 14 мм через монтажные отверстия в каждом углу поилки.

d Вставьте анкерные болты в отверстия. Наденьте шайбы и наверните гайки. Затяните гайки во всех углах, чтобы поилка была надёжно закреплена.

e Рекомендуем загерметизировать периметр резервуара герметиком для защиты от ветра и мусора.

## Шаг 9: Настройка уровня воды

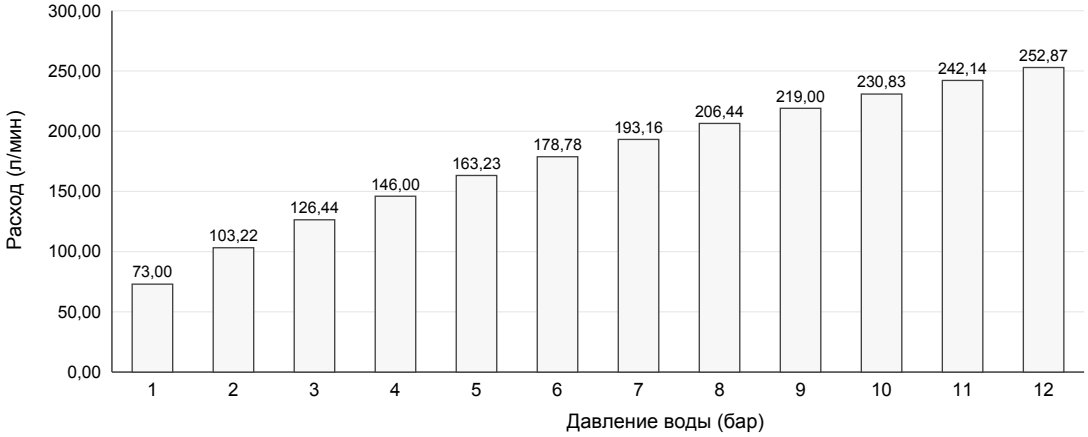
Снимите крышку поилки. Установите нужный уровень воды барашковыми гайками на клапане. После настройки установите крышку и затяните крепёж.

# Давление и пропускная способность

В холмистой местности, где давление воды нестабильно, может потребоваться редуктор давления на вертикальной подающей трубе.

Значения давления измеряются на входе клапана во время его работы.

Давление, измеренное в других точках водопровода, будет отличаться от давления на входе клапана.



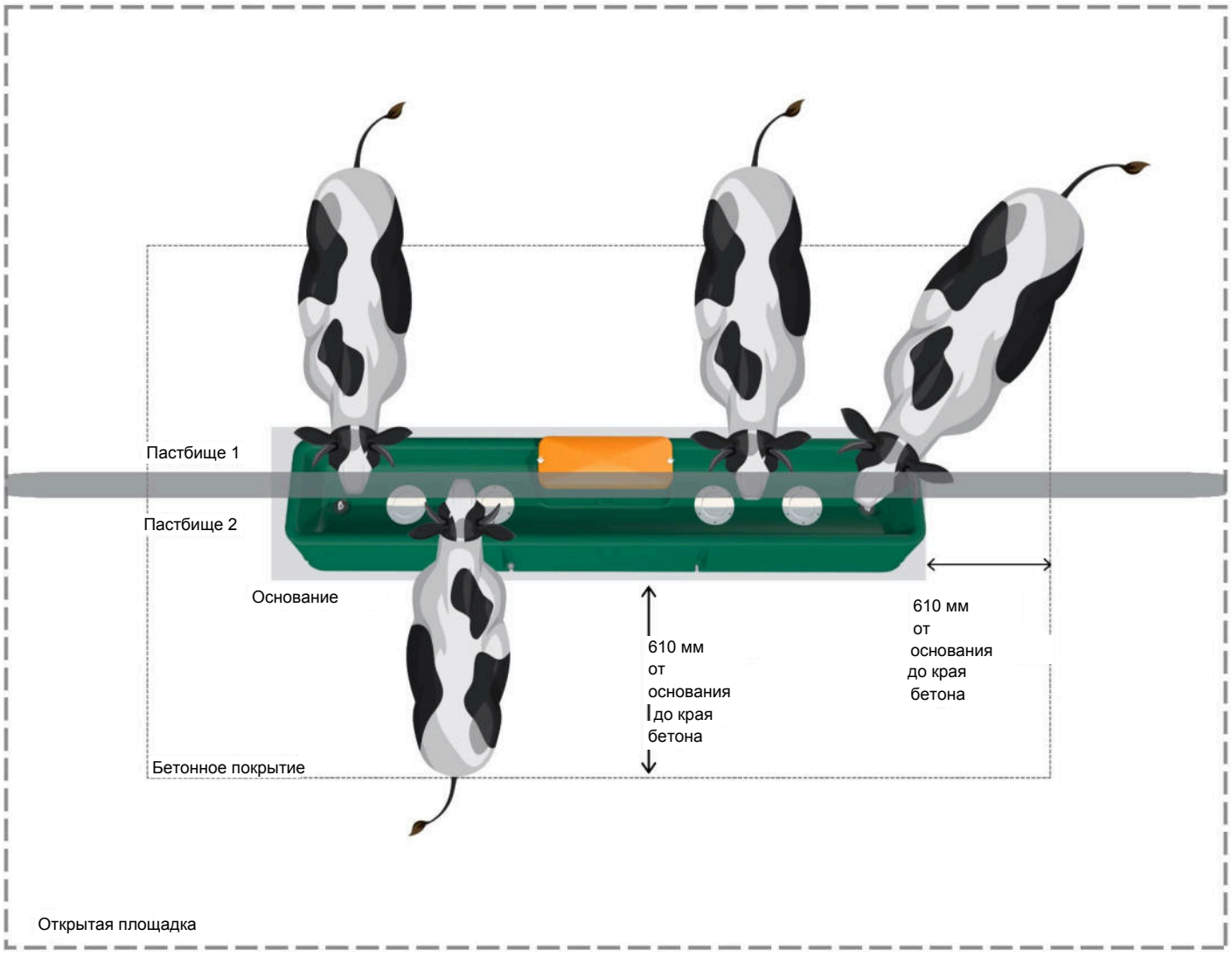

**Единицы измерения**

1 бар = 100 кПа = 14,50 psi (фунтов на квадратный дюйм).

## Рекомендации

## Установка в линии ограждения

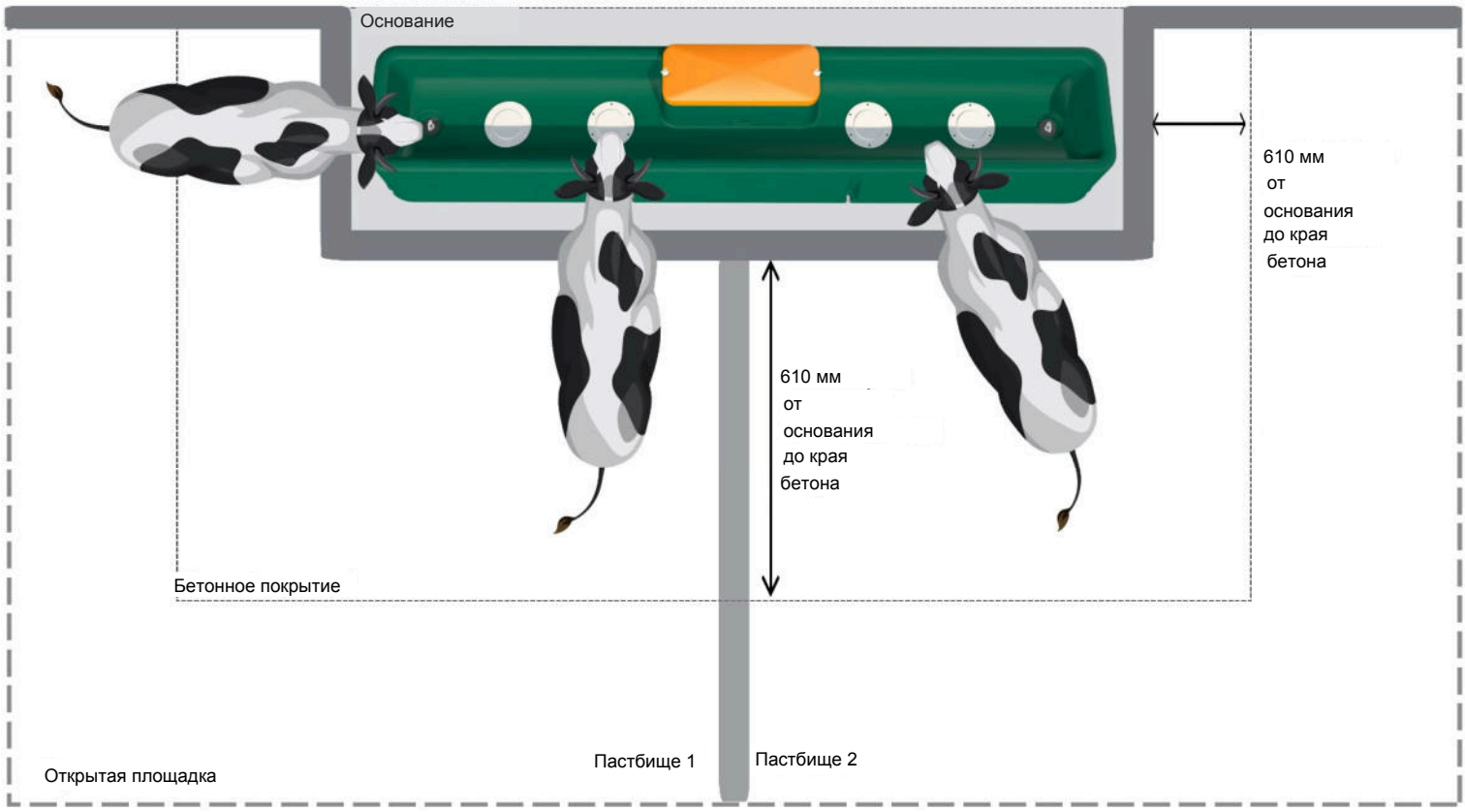
Поилку можно также установить в линии ограждения между двумя пастбищами или загонами так, чтобы поильные отверстия были по обе стороны. Тогда к воде имеют доступ животные с обеих сторон ограждения.



Проверьте, что между крышкой поилки и ограждением достаточно места, чтобы поднять крышку и добраться до поплавкового клапана.

Поилку можно установить в кормовой зоне так, чтобы ею пользовались животные с двух пастбищ, – это упрощает её обслуживание.

## Кормовая зона




Как правило, крышка клапана поилки должна быть обращена в сторону кормовой зоны – это упрощает обслуживание и снижает вероятность того, что животные откроют крышку.

## Общее обслуживание

Если поилка не будет использоваться длительное время, слейте воду из резервуара и перекройте основную подачу воды.

Регулярно очищайте резервуар от мусора.

В зависимости от качества воды рекомендуем ежегодно проверять все уплотнители и мембрану.

# Устранение неисправностей

| Неисправность | Возможная причина | Что проверить / что сделать: |
|---|---|---|
| Вода замёрзла в резервуаре | Вода замёрзла в трубах или соединениях. | Вертикальная подающая труба правильно утеплена.<br>Дно резервуара загерметизировано на бетоне.<br>Скот пьёт из поилки; если нет – слейте воду и залейте свежую.<br>Вертикальная подающая труба проходит по центру трубы-гильзы.<br>Горизонтальная подающая труба проложена на 305 мм ниже глубины промерзания. |
| Слабый напор воды | Засор или перегиб в клапанах или вертикальной подающей трубе.<br>Запорный кран установлен неправильно. | Вертикальная подающая труба не имеет перегибов.<br>Поплавковый клапан не засорён.<br>Запорный кран открыт. Положения крана показаны на фото в шаге 7.<br>Проверьте давление воды манометром. |
| Вода капает из клапана | Возможно, требуется замена уплотнителей. | Поплавковый клапан очищен от мусора. Проверьте мембрану и уплотнители клапана.<br>Проверьте, затянуты ли соединения клапана.<br>Запорный кран открыт. Положения крана показаны на фото в шаге 7. |
| Клапан не перекрывает воду | Изношена мембрана. | Замените клапан.<br>Проверьте давление и пропускную способность. См. «Давление и пропускная способность». |
| Подтекают сливные пробки | Изношены сливные пробки или ослаблена пробка. | Затяните сливную пробку.<br>Замените сливные пробки |
| ТЭН не работает. | Недостаточный уровень воды<br>Отключён кабель<br>Неисправен ТЭН<br>Неисправен датчик<br>Неисправен контроллер | Налейте в чашу достаточно воды, чтобы поплавок датчика всплыл.<br>Проверьте, не отключён ли кабель ТЭНа или датчика.<br>Замените ТЭН.<br>Замените датчик.<br>Замените контроллер. |

# Запасные части

Перечисленные ниже детали можно заказать у продавца поилки.

Изображения запасных частей приведены для наглядности и выполнены не в масштабе.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ ПОИЛКИ



Крышка поилки
(2 х винта, 2 х шайбы)



Запорный кран
1"



датчик
с быстроразъёмом *
датчик температуры
и уровня



Поплавковый клапан в сборе
1"

Гибкий шланг 1" и 2 х
уплотнителя
для подключения к клапану и
вертикальной подающей трубе



Резиновая сливная пробка
с рым-болтом



Комплект уплотнения:
уплотнители и винты




ТЭН



Пластина

Примечания